

# 公權力的迷失 – 都市規劃的烏托邦

## 論臺北市華光社區之都更強制拆除

### *Political utopia and the astray from political obligation*

#### *A fact-thinking of dimolich Guan-Hua community/Taipei*

朱世雲\*

Shih-Yun Chu.\*

### 摘要

政事的運作，必須體察社會脈動，將心比心。朱子云：心豈無運用，須常在軀殼之內。<sup>1</sup>類似的軀殼說，也出現在海德格辯證「人道、存在」的哲理中。他說：人類擁不少其它生物所沒有的行為能力，言語的掌握，最為特別。言語就像是「存在的家」，人類利用這種家的概念讓生命與理念延續，繼而捍衛與融合存在的真理。<sup>2</sup>真實的世界裡，不論虛擬或實質的軀殼/家，它的地位絕不宜輕易被外力所藐視。Winston Churchill 對於居與殼之間的關係，也有一番啟示。他的語錄中記載：first we shape our building and afterwards our building shape us.<sup>3</sup>如此可以斷言，人與居住行為的互動，絕對是唇齒相依的。創造優質的居住環境，以便養育健康的下一個世代，應該是政府的積極任務之一。

在我國，改善居民生活環境的基本精神，明載於都市計畫法文本之首。畢竟，公權力與寡眾之力，通常在天秤之兩端無以平衡。何謂改善、如何改善、改善之終極，等等條件之履行，多數存乎一心。然而在華光社區的抗爭過程中，公部門的同理心缺席了。新聞媒體的記載，給未能參與現場的關懷者，有許多可以一窺究竟的機會。新聞媒體的報導，雖然不能全部採信，但是人事地物的事實，應該也不致於差距很大。媒體在最近五年來的事件記載紀錄裡，可以看出，在專業與權力不對等的現狀之下，

---

\*南華大學建築與景觀學系，助理教授

\* assi.Prof.Dr.rer.pol.Architecture and landscape-Design, Nan-Hua University

<sup>1</sup> 朱子語類「卷五」性情心意等名義

<sup>2</sup> Martin Heidegger, *letter on humanism, Language is the house of being. In its home man dwells. 1949*

Über den Humanism, S.25.10., *Der Mensch aber ist nicht nur ein Lebewesen, das neben anderen Fähigkeiten auch die Sprache besitzt. Vielmehr ist die Sprache das Haus des Seins, darin wohnend der Mensch ek-sistiert, indem er der Wahrheit des Seins, sie hütend, gehört.*

<sup>3</sup> <http://www.winstonchurchill.org/learn/speeches/quotations>



一般百姓與公部門之間的地位，落差不小。經濟日報 98 年 7 月 20 日記載本地千億商機報導，對社區內屈居陋巷、無力翻身的小市民而言，是一齣資本主義市場寫實諷刺的對照。華光社區的拆屋還地事件紛擾多年，在最終的拆除階段，寡眾與公權力之間，仍無法產生出弱勢的一方可以接受的妥協與安撫。媒體的記載如下：

... 王姓住戶開車載石綿瓦、木柱等拆屋廢棄物到法務部聲援，因手持磚頭，遭警方認為是「兇器」而強力攔阻，結果引爆衝突。抗爭結束後，法務部政次陳明堂邀集自救會成員協調，允諾將向中央反映安置問題。...<sup>4</sup>

類似公部門給與民眾的答覆如：的允以協助、或討論再議、或依法行政，都一一於各類影像及文字記載中，可以留待回顧分析。<sup>5</sup> 人類不斷的創造個人與集體理想未來的圖像，多數是環繞在一個給與取的環節之中，公平與合理是個大概的最低基礎，它是一種烏托邦的圖像。

**關鍵字：** 人道、存在、公權力與寡眾之力、都市計劃、都市更新、社會正義

## Abstract

A correct political Judgement must aware the needs of the people. Zhu Xi (\*1130 ; †1200 )said once: comprehend the true mind in ones own body, give it no excuse. Heidegger expressed the similar idea. He wrote a phrase in 1947: Der Mensch aber ist nicht nur ein Lebewesen, das neben anderen Fähigkeiten auch die Sprache besitzt. Vielmehr ist die Sprache das Haus des Seins, darin wohnend der Mensch ek-sistiert, indem er der Wahrheit des Seins, sie hütend, gehört. Winston Churchill said: first we shape our building and afterwards our building shape us. Base on these statements, people's Home equal a form, and the bring-up character should equal a kind of function. In this case, the function is after the form. Just like Chinese phrase: lips and teeth belong tightly together. This political consequence by supporting those ideal dwell should be one of the primer obligations for those from people voted government. Of course, the regulations, about the renewing/remodeling the declining urban area, are presented manifested in the law book. But the processing and effect by some practices were behind the expectation.

Guan-Hua community was located in central area of city Taipei . Which has had almost over two hundred years trace of people's dwelling. But these valuable social structure and the urban form have to bend his knee to the urban estate development

<sup>4</sup> 蘋果日報 - 綜合報導 / 102 年 03 月 22 日 / 圖-黃世宏、文-張良一

<sup>5</sup> <http://www.peopo.org/search/google/華光社區?query=華光社區&cx=015042921252931929020%3Avzc2dqf9xoe&cof=FORID%3A9&site=search=>



program. This program claim to create a possible 20 Billion NT-Doller's profit. The illustrated version from the public realm is obviously not at the same phase with those lower income residents' point of view. They forfeit not only their home but also their hope. The optimal utopia society and city, which our wiser guide us, is all of sudden vanished. Is it chaos without ending or an opportunity to form another kind of utopia? This paper try to have a short researches and trace the possible emerge.

**keywords:** *government authority and citizen right, urban renewing/remodeling act, social justice*

## 一．理念與實務

透過公權力的執行，試圖達到弱勢族群權力、權利與福祉的公平對待，這是民主政治的真諦，也是民眾託咐政府，一個真理中無法忽略的責任。德國 Göttingen 大學政治哲學教授 Richard Saage，在 1990 的著作中述及，西方的智者如 Thomas Morus 早在五百年前，即提出社會正義實踐的標竿與其重要性，Morus 說“唯有透過管理者的手，配合集體的互助合作，才能達到目的地。又云，一個政治與社會經濟個體的自我調適機能，如果喪失殆盡，烏托邦境界將無以後繼”。<sup>6</sup>

102 年 1 月 7 日下午，中廣新聞部來電，邀我在李雅媛女士的專訪時間，針對台北市政府正在執行的幾個都市更新計畫：仁愛路空軍總部、台北學苑、華光社區等三地，以學界的角度，提供個人的看法。當天，正好在臺中市政府的安排下，走訪好幾個社區，諮詢社區雇工購料的戶外環境改造計畫。一時手邊沒有相關資訊，嘗試委婉拒絕。然，最後卻在無法推卻的狀況下，17 點 20 分硬著頭皮與李女士，在廣播的世界裡，交換了一些我可以掌握得到的經驗與資訊。這場十分鐘不到的對話，著實讓我懊惱了一整個月。試著在課堂上，與不一樣學群的學生，探索整個事件發展與訊息盲點的不對等原因。

在陸續的閱讀相關資料後，瞭解空軍總部舊址的都市更新計畫方向，非局內人，無法掌握未來發展的情勢。根據 101.04.02 的媒體資料顯示，本地區將朝向日本的開發模式-東京都六本木方式開發。依據規劃團隊估計，未來每年可以創造 50 億的商機。而，台北學苑爭議性較小，朝商辦、購物中心或住宅的混合使用方向規劃，應該是比較可能的趨勢、爭議性較低。然，華光社區的都市更新計畫，其複雜的程度與城市發展的意義，有其都市空間變遷軌跡與社會發展的歷史地位，自有檢視始末的必要。

都市計劃或都市更新相關主管公部門，在執行大範圍空間改造的計畫，因為事

---

<sup>6</sup> Richard Saage, *Das ende der politischen Utopie, 1990, 8 et seq.*



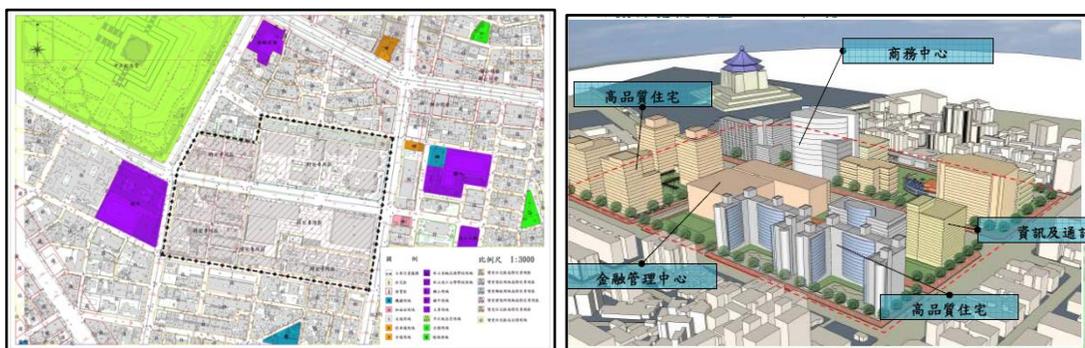
關土地眾多、行政程序綿密，的確需要相當漫長的時間。但是，讓本文探討基地如台北市的華光社區市民，位處經濟與行政弱勢的既成事實下，從六十九年起，擺盪在計畫變動與法院興訟之間。在在，都不是官司輸贏、也不是公權力執行的表象正義而已。而是一種庶民，在莫名與絕望的谷底，無力的對話、無助的掙扎滅頂影像。這是身居要職的主官如市長、部長、司長、處長等等，表現了不想去面對的政治擔當與社會責任。濟弱扶傾是儒哲傳統如此重要的思惟，在本地卻困難相對不易實現。

華光社區都市計畫變更案，依照台北市都發局資料，行政院在民國九十四年謝長廷行政院長時代就已列入優先更新地區，並委託市府朝住宅群興建進行規劃。民國九十六年張俊雄行政院長時代，卻一夕間變更成為商業區開發為主的金磚計畫，將本區域規劃為一本萬利的台北華爾街，或民國 101 年出現的新名詞-台北六本木。鎖定商辦大樓、旅館觀光等的興建，為將來發展主軸。根據開發商估計，這個區域的地價可以喊到 180 萬一坪的價位，在財團眼裡商機無限。成就資本集中的目標。

不論是三十年前、或十年前的計畫，或在民國 100 年行政院端出的開發計畫裡，妥善安置基地上原住居民的去處，一直是個很重要的指標。原地住戶，包含了中央政府播遷來臺前，就已經安身棲息於此的“非法”住民。以及政府播遷來臺後，隸屬於法院、法務部行政體系，因公陸續“合法”進住的公務人員。後者，依照公務機關作業標準，都陸續獲得相當額度的拆遷補償費，也都順利還屋遷移。然，前者，在沒有土地所有權、地上建物所有權的條件下、無力遷徙他處的困境裡，被法務部認定為侵占國有土地，並加以起訴。除要求賠償多年來的既得利益外、並查扣當事人的部份薪資。多年來，所發生的背景資料都有交代，本文不在此贅述。

過去多年來在網路的資料庫中，有著不少的居民與政府官員對話紀錄，除了新聞報紙的平面報導、網路新聞之外，尚有公視與其他社運團體拍攝的紀錄影片。這些資料中、在在都顯示公部門官員處理該等事務的應對方式，其不對等態度、缺少公務員服務價值的認知，令人感觸良多。





圖一·變更臺北市華山地區中央合署辦公行政園區及華光社區特定專用區主要計畫案。

source: 臺北市政 <http://www.udd.taipei.gov.tw/pages/detail.aspx?Node=38&Page=3214&Index=3>



圖二·華光社區 102.02.08. source: 作者提供



圖三·華光社區 102.02.08. source: 作者提供



## 二·法條精神之探索

都市的管理，必須在法源依據、歷史軌跡、公共福祉、健康安全、效率與公平等準則下操作，並且接受公民的檢驗。倘使公共福祉的重要性大於所有其他因素，那勢必得衡量，福祉的涵蓋與受益何在。倘使都市居住的環境十分惡劣，為了民眾身心健康的理由，必須更新環境條件，在此，除了共識之外，效率與合法也是同等重要。以台北市司法新村及華光社區一案，公部門在執行該案之始，應略有怠忽職守之實。倘使生活環境的惡劣程度，非一般都市環境可以忍受的狀態，就應設法在法規容許的條件之下，是維護、是整建，得有所抉擇。而不是放任建築環境頹廢敗壞到當下的狀態，讓有心要代為發聲的人，出現有所遲疑的負面心理反應。倘若在三十年前的都更新構想，不是以拆遷、變更土地使用目的為訴求，而是以維護及整建為出發點，讓居民得以在不變動的環境裡，延續其過往的安居與樂業，或許，今天的敗壞、傾頹、抗爭，根本不會出現。城市的空間歷史、該地區居民生活與經濟活動史，相對的也能夠繼續撰寫。

歷史空間的區位價值無法複製，過去臺北市林安泰古厝的拆除、異地重建，不是一個保存歷史的典範。在都市發展軌跡中，城市的紋理屬於值得保存的地位，利用文化資產保存法的內容，也是可以賦予本地區相當的法律身分。文化資產法第三條，指具有歷史、文化、藝術、科學等價值之資產，可以依指定或登錄予以保存。第三款指出，文化景觀：指神話、傳說、事蹟、歷史事件、社群生活或儀式行為所定著之空間及相關連之環境。得予以保存。為何土地、建物所有權人司法院、都市計畫執行單位台北市政府、都市計畫相關學術團體等等，未能及時對碩果僅存的特殊的都市紋理，提出搶救保存的建議，值得加以探究。過去幾年的經驗中，社運團體的適時的界入某一社會議題，多少可以推波助瀾，例如臺北市樂生療養院、臺中市三光社區等。

除了文化資產保存法，都市計畫法，也安排章節規範舊市區更新。其更新原委的定義例如，指舊有建築物密集、畸零破舊、有礙觀瞻、影響公共安全，必須拆除重建、就地整建或特別加以維護之地區。<sup>7</sup>該法規的第六章第六十四條，對都市更新處理方式，分為下列三種：

---

<sup>7</sup> 都市計畫法第六十四條 都市更新處理方式，分為左列三種：

一、 重建：係為全地區之徵收、拆除原有建築、重新建築、住戶安置，並得變更其土地使用性質或使用密度。

二、 整建：強制區內建築物為改建、修建、維護或設備之充實，必要時部分指定之土地及建築物徵收、拆除及重建，改進區內公共設施。



一、重建；二、整建；三、維護。

依照該章節的立法精神，延伸出執行面的都市更新條例。然兩者中均未明確指陳，都市更新的方式只有拆除新建一途，多數的地方執法單位可能誤解了該法規的字面陳述。就都市更新條例第五條之規範，地方主管機關在執行都市更新計畫前，應就都市之發展狀況、居民意願、原有社會、經濟關係及人文特色，進行全面調查及評估。而後提出完整、合理的計畫內容。

但是華光社區案，從公告該計畫後，公部門並未能善意的，用身份或地位相對等的方式，執行對話告知、協助辦理、或安排補助等措施，對弱勢的民眾伸出援手。從最近兩年的許多協調會的對話紀錄中發現，相關處室的主管未能有善意，協助經濟條件弱勢、法律地位弱勢的原住居民。或許這些群眾在官員的眼中，是一群非法占有國土的刁民，而不是一群亟需要被安撫與安置的合法國民。在在都顯示，未能角色互換、設身處地的為這些非法圈地，但已經非法超過半個世紀的居民，做出折衷。而有驅離趕走加上恫嚇、最後強大警力加上拆除機具，等等的手法出現，好像政府唯一的處置方式只有此途。當然，強制驅離的手法，不是我國獨有。2006年8月在法國 Cachan 驅逐非法住戶；2010年7月在法國 Villersexel 驅離居住當地的 Roma，如出一轍。<sup>8</sup>



圖四 · source: 03. mai 2011/ Sans-papiers :

la France s'assoit sur la décision de la Cour de justice

---

三、維護：加強區內土地使用及建築管理，改進區內公共設施，以保持其良好狀況。

前項更新地區之劃定，由直轄市、縣（市）（局）政府依各該地方情況，及按各類使用地區訂定標準，送內政部核定。

<sup>8</sup> <http://www.news.ch/Roma+in+Frankreich+gehen+vor+Zwangsraeumung/449505/detail.htm>;

<http://www.schattenblick.de/infopool/buerger/amnesty/baak1441.html>

<http://globalvoicesonline.org/2007/02/28/madagascar-expulsions-in-france-questioned/>

<http://libertes.blog.lemonde.fr/2011/05/03/sans-papiers-la-france-sassoit-sur-la-decision-de-la-cour-de-justice/>



二次大戰以後，從廢墟中站起的德國，一直都在執行土地重劃、都市更新計畫。多數的德國城市並沒有因為城市空間更新，讓城市的歷史變得面目全非、空間記憶蕩然。許多民眾依舊驕傲的住在一、兩百年前，先人砌造的磚瓦梁柱之下，神遊於先人曾經居住生活過的每一個角落。<sup>9</sup> 剛性的法規，是支撐這種傳統的一大重要因素。德國建設法(BauGB)的城市更新章節內容，解析德國立法的精神何在與我國不同之處。依照 BauGB 法條 136 的立意，業務執行單位必須依照法律精神、依照公共利益、依照權力保障等前提，公平與無礙的推動都市更新事宜。<sup>10</sup> 該法條的基本精神旨在排除都市中的窳陋空間、或更新、或改建，來達成空間改善之實。而，窳陋的定義則包含當下的建築狀況，或因為特殊的事件緣由，造成健康安全的居住環境、工作環境，不復存在。歷史的永續與不得輕易截斷，應該是德國城市中，結構良好的建物得以代代相傳的重要原因。

### 三·經驗的借鏡、閱讀與轉化

從英國瓦特 1769 年改良蒸汽機開始，人類社會的工業化與城市化結果，對多數的民眾影響宏大。前述兩個影響因素的存在，對民眾彼此的生存條件改變，有時是迅雷不及掩耳、有時是致命的打擊。因為民眾的生產力、市場條件、財

---

<sup>9</sup> [http://www.stadtentwicklung.berlin.de/denkmal/denkmalpflege\\_vor\\_ort/index\\_en.shtml](http://www.stadtentwicklung.berlin.de/denkmal/denkmalpflege_vor_ort/index_en.shtml)

<sup>10</sup> BauGB Zweites Kapitel Erster Teil Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen  
§ 136 Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen

(1) Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen in Stadt und Land, deren einheitliche Vorbereitung und zügige Durchführung im öffentlichen Interesse liegen, werden nach den Vorschriften dieses Teils vorbereitet und durchgeführt.

(2) Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen sind Maßnahmen, durch die ein Gebiet zur Behebung städtebaulicher Missstände wesentlich verbessert oder umgestaltet wird. Städtebauliche Missstände liegen vor, wenn

1. das Gebiet nach seiner vorhandenen Bebauung oder nach seiner sonstigen Beschaffenheit den allgemeinen Anforderungen an gesunde Wohn- und Arbeitsverhältnisse oder an die Sicherheit der in ihm wohnenden oder arbeitenden Menschen nicht entspricht oder

2. das Gebiet in der Erfüllung der Aufgaben erheblich beeinträchtigt ist, die ihm nach seiner Lage und Funktion obliegen.



產分配、權力關係等等的，絕對左右個人存在的環境及機會。<sup>11</sup>眾人的公平與正義實踐，在理論與理念上，距離烏托邦的境界，仍然不乏其人，在不一樣位置持續努力中。從 Karl Marx, Ernst Bloch, Martin Heidegger 等哲理的創作者，<sup>12</sup> 到藝術表現的畫家如 Michelangelo Merisi da Caravaggio, Paul Cézanne 等，對社會現象與生命的期許，有著特殊的體會，利用繪畫的表現法，將主題反應在畫布上。如 da Caravaggio 的創作之一- the seven works of mercy 1606 - 1607，透過畫布上的人物，詮釋宗教對弱勢族群的新生、公平與期望。Paul Cézanne 也在繪畫中詮釋被害與加害之間的矛盾、角色的互換，創作了 the Murder 這幅畫。<sup>13</sup> 或者在電影藝術裡，觀懷存在的社會議題與探索人群，如英國籍 Joe Wright 2009 執導的電影 The soloist，將邊緣族群與心理疾病的議題，運用影像媒體、商業電影的方式，引領觀賞者思索各個族群間的相互理解及互助可能。

援引在過去半個世紀，檢視城市人的生活、居住、工作等議題裡，在美洲地區的國家如美國、智利等，有不少的案例，讓人醍醐灌頂省思一番。美國在二次世界大戰後、社會結構重建年代，1950 的 Pruitte-Igoe Housing Project, 或 Cochran Gardens Project, St. Louis Missouri USA，是當時州政府重要的社會政策。讓低收入戶遷徙至公有的社會住宅，以集中安排、集中管理等方式，協助 St. Louis 市的中低收入戶，進駐到一個較為安全、健康與舒適的生活環境。這是當時的地方政府，重要的社會安定計畫，也是當時津津樂道的都市發展政策。但其後出現的族群空間認同、族群文化認同問題，十年之後成了一個注定失敗的教訓。這是個自 50 年代在美國開始的計畫性集村構想與實際行動，成為不少先進國家的借鏡，在全面現代化的軌跡裡，留給城市發展模式裡的最痛之一。

---

<sup>11</sup> Ulrich Beck, 1986, 67 : ...handelt es sich um drastische und bedrohende Eingriffe in menschliche Lebensbedingungen. Diese treten im Zusammenhang mit bestimmten Stufen der Produktivkraftentwicklung, der Marktverschränkung, Eigentums- und Machtverhältnissen auf.

<sup>12</sup> Utopia and Marxism in Ernst Bloch, Douglas Kellner and Harry O'Hara, New German Critique, No. 9 (Autumn, 1976), pp. 11-34, Published by: New German Critique

<sup>13</sup> <http://www.wikipaintings.org/en/paul-cezanne/the-murder>; <http://www.liverpoolmuseums.org.uk/picture-of-month/displaypicture.asp?venue=2&id=141>





圖五 · Pruitt-Igoe Housing Project & Cochran Gardens Project, St. Louis.

source: <http://en.wikipedia.org/wiki/Pruitt-Igoe> &

[http://en.wikipedia.org/wiki/Cochran\\_Gardens](http://en.wikipedia.org/wiki/Cochran_Gardens)

位處於歐陸的許多城市的發展，在過去的年代裡，規劃與設計的理念及方法不同，留下許多典範。例如 Bruno Taut 接受柏林儲蓄建設合作社的委託，於 1912 在 Treptow-Köpenick/Falkenberg in Bohnsdorf 規劃設計的 75 公頃、1500 戶的住宅群，超過一個世紀歲月，仍然吃力不搖保存完整，並且在 2008 年被 UNESCO 列入具有歷史價值的建築文化資產。又柏林市內還有多達六處的社區，也被並列為建築文化資產的聚落，例如文化資產 Weiße Stadt，基地有 14.3 公頃、住戶共計 1,268 個單元。是由 Otto Rudolf Salvisberg, Bruno Ahrends, Wilhem Büning 等多位建築師，接受 Gemeinnützige Heimstättengesellschaft Primus mbH, (Primus 住宅合作事業) 所委託，在 1931 年興建完成。這些經歷經濟變動、戰爭與政治變動的衝擊，仍屹立至今的社區中，除了建築量體，被受關注、細心的保存下來之外，室內的格局如廚房、燈具、壁爐、牆壁門窗塗料等，室外的動線、庭院、鄰里界限等，也都被規範不得輕易修改或移除。讓在地的年輕族群，能與有榮焉的和城市發展史共同生活、共同存在。依照柏林市政府的說法，這些建築群之所以能夠被聯合國認定為文化資產，除了歷史的意義外，它們維持良好的建築結構體、典範式的居住模式，等等的因素都增加了它們被保存的正當性。城市建設的烏托邦理想、市民政治的烏托邦理想，在這裡看得到它們被實踐的軌跡。<sup>14</sup>

除了上述兩個住宅群之外，Bruno Taut 在柏林市還有 Siedlung Schillerpark 與

---

<sup>14</sup> Die Siedlungen zeichnen sich international nicht nur durch ihre große Bedeutung, sondern auch durch ihren guten Erhaltungszustand aus. ... Ästhetische Vorstellungen der Avantgarde aus Kunst und Architektur verbanden sich dabei mit den sozialen Ideen der politischen Linken. Gewerkschaftliche, genossenschaftliche und städtische Baugesellschaften wurden zu den Trägern dieser gebauten Utopie.

[http://www.stadtentwicklung.berlin.de/denkmal/denkmale\\_in\\_berlin/de/weltkulturerbe/siedlungen/index.shtml](http://www.stadtentwicklung.berlin.de/denkmal/denkmale_in_berlin/de/weltkulturerbe/siedlungen/index.shtml)



Großsiedlung Britz 等兩處的住宅群。這些社區雖然在歷經半個世紀以上時間、包含戰爭的摧殘，但其建築結構與社會氛圍，在當下仍維持於非常穩定和諧的狀態。讓居住的群眾間的社會矛盾、階級矛盾、文化背景等，不至於尖銳化。更可以提供營建開發企業主、建築設計者，能夠真實的觀察到建築與居住行為的互動。以便在規劃新的住宅群時，能夠參考前人留下案例精髓之處。



圖六 · Falkenberg Siedlung, Berlin Germany.

source: <http://tautes-heim.de/welterbepfad.php> & <http://tautes-heim.de/zimmer.php>



圖七 · Weiße Stadt Siedlung, Berlin Germany.

source: <http://www.wilhelm-buening.de/WeisseStadt.html>

二十世紀五〇年代以降，這半個世紀裡，建築技術成熟，仍然有許多地球人忙著櫛比鱗次的興建高層住宅，競賽接近穹蒼的能力，把民眾起厝的真諦給遺忘了。這種資本集中與人口密度集中的現象，當然一時是解決不了邊緣族群居住或生存品質的問題。烏托邦哲理中的基本原則如：尊嚴、公平、正義等等



標竿，只是處在越來越成為遙不可及灰色地帶之中。基本上，民眾居住的問題，不能用資本主義中的速食文化或救濟救急的操作模式，迅速找到可以長長久久的解答。人類的生物特性，或許可以採韌性方式容忍一時不便，長期而言人類的空間不適應症，假以時日會用不正常方式釋放出壓力。在美國的 St. Louis 城市中高密度建築型式，明顯的與人性本質有差異。然而，多數建築師或政治人物，並不能夠緊緊記取教訓，植基於烏托邦的理想，利用合宜人性、合宜自然生態的方式，思考另一種可能的人類住屋選擇。

智利一位建築師 Alejandro Aravena，利用公民社會運動的方式，在 2010 年接受天主教大學與 Chilean 石油公司委託，規劃設計 Lo Barnechea 的貧民住宅改造案，<sup>15</sup> Aravena 提出一個空間共同參與模式的規劃策略，創造了耳目一新的平價住宅建築，以及社會問題共生共榮的里程碑。Aravena 建築師當時所持的理念是，說服原佔用本基地的居民，利用就地造屋、共同協商參與、廉價彈性方式，打造新的家園。這批住宅總共有一百五十戶，每戶造價包含土地為 - \$37,800。<sup>16</sup> 居民在充分溝通之後，依照自身能力與需求，選擇安裝必要的隔間與設備。居民只需負擔部份的建築經費，價格為 - \$2,300。在這裡，沒有驅離一詞出現。

適宜的室內隔間、充足的戶外空間、居民互動聚焦地點，如此的設計重點，等等考量都是圍繞在一個人本的字眼上。畢竟，社會的財富與成功，不是靠著小搓的資本家或財團所能夠創造的。國父孫中山先生的論述，在土地使用的章節，述及如節制私人資本、照價收買、漲價歸公等，相信政府部門的官員，對中華民國建國的精神，應該是可以耳熟能詳的。安排到執行層面時，其主事者章法的不明確，令人無法洞悉其政策的推動方向為何。

---

<sup>15</sup> Long-term residents of an informal community in danger of being priced out of a district of metropolitan Santiago are able to stay near schools and jobs owing to the construction of subsidized housing. The money came from the municipality and the ministry of housing; each family pays \$2,300 per dwelling. ELEMENTAL, led by Alejandro Aravena, designed 150 connected houses for the first phase, placing the poured-concrete-and-ceramic brick structures, painted white, around a courtyard on a 1.5-acre site. ARCHITECT: ELEMENTAL, a design firm led by Alejandro Aravena in partnership with Chilean Oil Company and Catholic University. BUDGET: Cost of each house is \$37,800, including land and infrastructure. CONTEXT: The 1.5-acre site of a former informal community in an expensive district in metropolitan Santiago.

<sup>16</sup> GDP (PPP) 2011 estimate/Total \$299.786 billion. Per capita \$17,380. <http://en.wikipedia.org/wiki/Chile>





圖八 · Lo Barnechea, ELEMENTAL Santiago, Chile <sup>17</sup>.

source: <http://www.elementalchile.cl/proyecto/lo-barnechea/>

## 四 · 省思與推動

Plato 在 Republic 裡頭論及善的力量時，說：.. do you realize that sight and the visible realm are deficient? <sup>18</sup> 「你看到的景象未必是真相。眼前色彩的差異與對比，要能夠被觀察分別的出來，還必須依賴光的作用。」柏拉圖試著提醒閱讀大眾認知，對周遭各個事物的多面向思維，許多的媒介物通，常是與觀看到的事物本身等同重要。在環環相扣的實務環境裡，許多責任的釐清，不同於理想，常常超乎人際行為規範的界限，更多的務實與包容必須據實考量；不同於幻想，影響人事地物的強度，需要在執行過程中不斷的檢討及修正。

日常生活經驗中的關鍵字，如政府、經濟、同理、歷史、美學等等，應該在理性與開放的條件之下，進行相互的探討。不是文林苑的模式、也不是臺中酒廠酒精槽模式。<sup>19</sup> 前述種種都是行政執行部門欠缺的基本經神，相對的也是

---

<sup>17</sup> Lo Barnechea, ELEMENTAL Santiago, Chile, ARCHITECT: ELEMENTAL, a design firm led by Alejandro Aravena in partnership with Chilean Oil Company and Catholic University.

BUDGET: Cost of each house is \$37,800, including land and infrastructure.

CONTEXT: The 1.5-acre site of a former informal community in an expensive district in metropolitan Santiago.

<http://archrecord.construction.com/features/humanitarianDesign/Latin-America/Lo-Barnechea-slideshow.asp?slide=9>

<sup>18</sup> Plato/Waterfield, p.234: Even if a person's eyes are capable of sight, .. the sight will see nothing and the colours

will remain unseen, unless there is also present an extra third thing which is made specifically for this purpose.

<sup>19</sup> 為辦公室遷酒槽。 <http://news.chinatimes.com/reading/110513/112013041500806.html> ;



群眾心中寄望的一種基本尊重。如果，事件中的權力與義務分辨不清，那後續的爭執紛歧，必然會層出不窮。而，都市中空間的變遷邏輯，過與不及的發展，都不是民眾所樂於見到的景像。公部門一味的委託相關單位進行研究計畫，再提出誘人的開發計畫，如：投資報酬率至少有 5% 水準；該利率有機會在 10 年內回本；價值高達 200 億，等等媒體訊息，都在渾沌不對等的情况下釋出，在在都是企圖提高獲得更多開發執行的籌碼。以土地開發、興建量體來鼓勵產業或提振經濟發展，是否也同時在助長、獨厚土地與營建業的炒作，而忘卻了節制私人資本與避免財富過於集中的初衷。畢竟，不是只有營建業與服務業的領域需要經濟成長。一般民眾的經濟未見正向成長時，又將如何去提升消費能力與刺激相聯結的產業呢？社會財富分佈不均，本屬正常。然，將上下階層的差距拉近、將階級對立的因素消弭、創造公平與尊嚴的居住環境，是公部門無法卸責的。

### 參考文獻：

- 史作樺：尋找山中的塞尚，台北 2006
- Beck, Ulrich: Risikogesellschaft, auf dem Weg in eine andere Moderne, Frankfurt/am M. 1986
- City/Town: Medellín Country: Latin America and the Caribbean. Copyright: UN-Habitat /A.Padrós 2012
- Gespräche mit Cézanne. Herausgegeben von Michael Doran, übersetzt von Jürg Bischoff, Diogenes Verlag, Zürich, Neuauflage 1998, ISBN 3-257-21-974-1
- Grassi, Ernesto (Hg.): Der Utopische Staat, Hamburg 1991
- Heidegger, Martin: Über den Humanismus, 10., ergänzte Auflage 2000, i Vittorio Klostermann GmbH, Frankfurt am Main 1949
- Plato: Republic, Trans. Robin Waterfield, New York 1993
- Plato. Charmides. Trans. Benjamin Jowett. Wilisource.. See original text in Perseus Program
- Saage, Richard: Das Ende der politischen Utopie, Frankfurt/am M. 1990
- Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt:  
[http://www.stadtentwicklung.berlin.de/denkmal/denkmale\\_in\\_berlin/de/weltkulturerbe/sie](http://www.stadtentwicklung.berlin.de/denkmal/denkmale_in_berlin/de/weltkulturerbe/sie)

---

<http://www.boch.gov.tw/boch/frontsite/cms/newsDetailViewAction.do?method=doViewNewsDetail&contentId=5216&isAddHitRate=true&relationPk=5216&tableName=content&iscancel=true&siteId=101&menuId=107>



dlungen/falkenberg.shtml

- [http://archrecord.construction.com/features/humanitariandesign/  
Latin-America/lo-barnechea.asp](http://archrecord.construction.com/features/humanitariandesign/Latin-America/lo-barnechea.asp)
- [http://www.unhabitat.org/content.asp?img\\_id=  
2002&catid=254&typeid=53&image\\_catid=254](http://www.unhabitat.org/content.asp?img_id=2002&catid=254&typeid=53&image_catid=254)

